

Während in der Ostukraine immer wieder Kampfhandlungen aufflammen, spielen auf dem ukrainischen Truppenübungsplatz Jawirow an der polnisch-ukrainischen Grenze unter Führung der U.S. Army in Europa Soldaten aus 18 Staaten Krieg.

LUFTPOST

Friedenspolitische Mitteilungen aus der
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein
LP 140/15 – 01.08.15

Zum Manöver "Rapid Trident 2015" in der Ukraine

Presseabteilung der U.S. Army Europe, 21.07.15

(<http://www.army.mil/article/152586/>)

JAWORIW, Ukraine – Die "Kriegsspieler", die an dem Manöver "Rapid Trident 2015" (Schneller Dreizack 2015, s. dazu auch <http://www.rtdeutsch.com/26794/headline/nato-manoever-rapid-trident-2015-in-der-ukraine-bundeswehr-trainiert-mit-ukrainischen-neo-na-zi-bataillon/>) teilnehmen, begannen ihre multinationale Übung mit einer Eröffnungszere-monie, die am 20. Juli im International Peacekeeping and Security Center in Jaworiw statt-fand.

Das Manöver "Rapid Trident", das vom 20. bis 31. Juli dauert, ist eine seit Jahren von der U.S. Army in Europa veranstaltetes gemeinsames Training, bei dem Operationen zur Friedenserhaltung und Stabilisierung geübt werden. Es ist Teil eines alle Teilstreitkräfte einbeziehenden Übungsprogramms des U.S. European Command / EUCOM (weitere In-formationen siehe unter http://www.luftpost-kl.de/luft-post-archiv/LP_13/LP20714_291214.pdf), mit dem die Fähigkeit zur Kooperation mit Verbündeten und Partnern gestärkt werden soll.



Grafik entnommen aus
<https://pbs.twimg.com/media/CKXhLP7UcAAZEESE.png>

Das Ziel der Übung ist neben der Erhöhung der gemeinsamen Operationsfähigkeit auch die Verbesserung der Beziehungen der Landstreitkräfte der USA und der anderen teilnehmender NATO- und Partnerstaaten zu den Landstreitkräften der Ukraine; damit sollen auch die Bemühungen der Ukraine unterstützt werden, ihre Streitkräfte kooperations- und einsatzfähig zu machen.

"Im Laufe des schwierigen letzten Jahres hat die Ukraine große Anstrengungen unternommen, um die Voraussetzungen für ein qualitativ hochstehendes Training zu schaffen," erklärte Col. (Oberst) Alfred Rienzi, der für die Bewertung von Operationen zuständige Offizier der U.S. Army in Europa. "Unterstützt von hervorragenden Fachleuten unserer Verbündeten werden wir in Jaworiw und anderen Übungsstätten ein herausragendes Manöver durchführen können, das in diesem Jahr viel größer und ehrgeiziger angelegt ist, als in vorherigen Jahren."

Teilnehmende Staaten sind die Ukraine, die USA, Belgien, Bulgarien, Kanada, Estland, Georgien, Deutschland, Großbritannien, Lettland, Litauen, Moldawien, Norwegen, Polen, Rumänien, Spanien, Schweden und die Türkei. Das Manöver findet auf ausdrückliche Einladung der Regierung und der Streitkräfte der Ukraine statt.

In diesem Jahr bemühen sich mehr als 1.800 Soldaten aus 18 verschiedenen Staaten die

Verteidigungsbereitschaft zu verbessern und die ukrainische Armee auf den Stand der Streitkräfte der USA und der NATO zu bringen. Jede teilnehmende Nation leistet ihren Beitrag zur regionalen Sicherheit und kommt ihren internationalen Verpflichtungen nach. Ukrainische Soldaten haben auch schon an Operationen in Afghanistan, im Irak, im Kosovo, im Mittelmeer und in Afrika teilgenommen.

"Die hier versammelte starke Kohorte (s. <https://de.wikipedia.org/wiki/Kohorte>), die unsere Partner und Kameraden unter Waffen gebildet haben, zeigt die breite internationale Unterstützung für den Kampf der ukrainischen Nation um Souveränität und territoriale Integrität, um Demokratie und die Zugehörigkeit zu Europa," erklärte der ukrainische Oberst Alexandr Sivak, der Vizechef der Militärakademie (in Jaworiw) ist.

"Die wachsende Unterstützung wird auch am beispiellosen Umfang dieser Übung deutlich; sie findet nicht nur im International Peacekeeping and Security Center statt, Gefechtsstände mit Kommandofunktion befinden sich auch in anderen militärischen Ausbildungsstätten in Europa," fügte er hinzu. "Dieses Manöver hat nicht nur die Aufmerksamkeit von Militärexperten erregt; es beschäftigt auch die gesamte Bevölkerung der Ukraine und die internationale Gemeinschaft, also alle, die für die Wiederherstellung des Friedens und der territorialen Integrität unseres Staates und die Schaffung wirksamer Mechanismen und Garantien für die Einhaltung der Grundsätze der friedlichen Koexistenz in der heutigen Welt eintreten."

Die Manöverbeobachter werden Übungen zur Versorgung und Evakuierung Verwundeter, zur Entschärfung improvisierter Sprengfallen und Konvoi- und Patrouillenfahrten miterleben können. Bei der Übung wird eine aus Soldaten verschiedener Nation zusammengesetzte Brigade Operationen zur Friedenssicherung und Stabilisierung durchführen.

Nach der Eröffnungszeremonie bildeten die Soldaten aus 18 verschiedenen Staaten vier neue multinationale Bataillone, um die gestellten Aufgaben gemeinsam zu lösen.

Über uns: Die U.S. Army in Europa hat in allen 51 Staaten ihres Verantwortungsgebietes die strategischen Interessen der USA in Europa und Eurasien durchzusetzen. In jährlich mehr als 1.000 Begegnungen und Manövern haben wir die Beziehungen zu mehr als 40 Staaten ausgebaut, Vorkehrungen für multinationale Notfalloperationen getroffen sowie regionale Partnerschaften und die globale Sicherheit gestärkt.

(Wir haben den Artikel komplett übersetzt und mit Ergänzungen und Links in Klammern versehen. Mit dem Manöver in der Ukraine heizen die USA den in der Ostukraine schwelenden Konflikt natürlich weiter an. Es ist eine Schande, dass auch deutsche Soldaten daran teilnehmen, obwohl die Übung nicht von der NATO, sondern von der U.S. Army veranstaltet wird und die Ukraine nicht der NATO angehört. Anschließend drucken wir den Originaltext ab.)



Exercise Rapid Trident 2015 begins in Ukraine

By U.S. Army Europe Public Affairs, July 21, 2015

YAVORIV, Ukraine (July 21, 2015) – The "Warriors" of Exercise Rapid Trident 2015 began their multi-national exercise at the International Peacekeeping and Security Center with an opening ceremony here, July 20.

Rapid Trident, which is taking place July 20-31, is a long-standing U.S. Army Europe-led cooperative training exercise focused on peacekeeping and stability operations. It is part of a U.S. European Command Joint Exercise Program designed to enhance joint combined interoperability with allied and partner nations.

The exercise's objective is to enhance interoperability and military-to-military relationships between land forces of the U.S. and Ukraine and other participating NATO/Partnership for Peace nations while assisting Ukraine's efforts to develop interoperable and fully deployable units.

"Over the past year, Ukraine has gone to great effort, during these difficult times, to set the conditions for high quality training," said Col. Alfred Rienzi, chief of assessments, U.S. Army Europe G3 for operations. "Supported by dedicated professionals from our allies, we are all poised to execute a premier event, which is far bigger and more ambitious this year, both here in Yavoriv, and connected to distant training centers."

Participating countries include the Ukraine, United States, Belgium, Bulgaria, Canada, Estonia, Georgia, Germany, Great Britain, Latvia, Lithuania, Moldova, Norway, Poland, Romania, Spain, Sweden and Turkey. The exercise comes at the explicit request of the Ukrainian government and military.

More than 1,800 service members from 18 different nations will take part in this year's cooperative effort to not only enhance defense modernization but also to continue the effort to bring U.S./NATO standardization to the Ukrainians. Each nation is seen as a valued participant in regional security and international engagements. Ukrainians have participated in operations in Afghanistan, Iraq, Kosovo, the Mediterranean Sea and Africa.

"Today's presence here, of such a powerful cohort of our partners and comrades in arms, demonstrates the broad international support for the struggle of the Ukrainian nation for sovereignty and territorial integrity as a democratic European state," said Ukrainian Col. Alexandr Sivak, deputy chief of military academy.

"The growth of this support is confirmed by the unprecedented scale of this exercise, which is conducted not only at the International Peacekeeping and Security Centre, but is also united with powerful European training centers during the distributed command post exercise," he said. "Our exercise has attracted the attention not only of military experts but the whole Ukrainian society and the international community - all those who are sincerely worried about the restoration of peace and territorial integrity of our state, establishment of effective mechanisms, and guarantees for the inviolability of the principles of peaceful co-existence in the modern world."

In preparation for the field training exercise, training audiences will undergo one week of situational training exercises, which focus on exercise key tasks such as medical and casualty evacuation procedures, countering improvised explosive devices, convoy operations and patrolling. The exercise will feature a combined, internationally-staffed brigade focused on peacekeeping and stability operations.

Upon conclusion of the opening ceremony, the service members of the 18 different nations dispersed to reform into four new multi-national battalions to function and execute their exercise taskings as one cohesive force.

About us: U.S. Army Europe is uniquely positioned in its 51 country area of responsibility to advance American strategic interests in Europe and Eurasia. The relationships we build during more than 1,000 theater security cooperation events in more than 40 countries each year lead directly to support for multinational contingency operations around the world, strengthen regional partnerships and enhance global security.

www.luftpost-kl.de

VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern